

Office of the Bishop

NOTICE

Date: April 30, 2009

To: All Priests and Deacons

RE: Swine Flu Preventive Measures for the Diocese of Tyler

I. PURPOSE

The United States Conference of Catholic Bishops (USCCB), the World Health Organization, and the Center for Disease Control and Prevention in Atlanta, have issued alert notices regarding the flu. Our concern is for the care, health and well being of all. Because we respect life, we must take preventive measures. Immediate steps should be taken to minimize spreading of germs (reducing contact and increasing hygiene). Therefore, I issue the following directives:

1. To pray is the first obligation we have to those who are sick or have died as a result of the flu. Prayers to God through the intercession of Archangels Michael and Raphael shall be used at all Masses. (See Appendix)
2. A person may have a great fear attending Mass where close contact with others occurs. If this is the case, I am issuing a special dispensation of the obligation to attend Mass on Sunday or Holy Day of Obligation. This applies also to the elderly, children, and other persons with special health concerns.
3. Public Masses for Sunday and weekdays or gatherings such as schools, etc., will be suspended only upon request of Authorities when the first confirmed case of the flu is published in your county and city.
4. Catholic Charities will activate an Emergency Preparedness Plan for all parishes and missions in the Diocese. The Director shall coordinate efforts in collaboration with the Diocesan Finance Officer and the Chancellor.
5. Once the emergency nature of this situation has passed, I will re-institute our traditional means of sharing the sign of peace and norm of distributing communion from the cup at the celebration of the Eucharist within the Diocese of Tyler. Finally, if the situation worsens, I may have to issue more stringent measures commensurate with the degree of seriousness. These directives will be in effect until rescinded by me in writing.

II. PUBLIC SUNDAY AND DAILY MASS

To reduce contact and increase hygiene, I direct the following temporary measures at Mass and other Sacraments:

1. An announcement should be made before Mass begins and during the Mass as needed.
2. Please do not to shake hands during times of greetings prior to or after Mass.
3. Collections should be organized such that the basket does not go from one person to another.

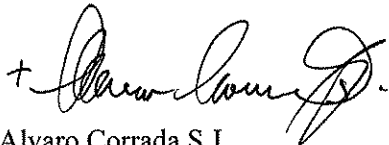
Most Reverend Alvaro Corrada, S.J., Bishop of Tyler

4. The faithful are directed not hold hands during the reciting of the Our Father, as is already the Liturgical Norm of the Missal (GIRM) and the Diocese of Tyler.
5. The Sign of Peace shall be given without touching hands or kissing. This can be done with meaningful eye contact, smiles, or a bow of the head in reverence to one another.
6. All Ministers of Holy Communion shall wash their hands before and after the distribution of Holy Communion. This can be done at the credence table or other suitable location designated by the Pastor. Washing shall be with soap and water, or alcohol based sanitizers. Disposable towels and disposal container shall be made available at the credence table.
7. I direct a temporary suspension of the reception of the Most Precious Blood including Intinction during Holy Communion. Communion is only to be given in the species of the consecrated bread.
8. The Presider shall be the only one that will receive the Precious Blood. He will use the main chalice and shall not offer it to Concelebrant Priests, assisting Deacons, or other ministers present at the sanctuary. If Concelebrants (priests) are present, a separate chalice will be prepared for them, and then only by Intinction will they receive the Precious Blood.
9. The faithful shall be given Communion in their hands, not on their tongue. Exceptions can be made for persons with strong personal reasons. A provision shall be made by the Pastor for persons with Celiac disease that can only receive Communion from the cup.
10. Non-communicants coming forward during Communion shall not be touched.
11. Handicap persons who need to receive the Eucharist on the tongue, or who need assistance in receiving the Eucharist should be attended. The minister(s) shall wash their hands prior to and after ministering to them.

III. OTHER SACRAMENTS

1. **BAPTISMS** can be postponed unless there is an immediate danger of death.
2. **ANOINTING OF THE SICK** is the obligation of all priests to administer this sacrament at all times and circumstances.
3. **CONFIRMATION.** The Imposition of Hands will be done in a group, not individually. Confirmands shall approach the Bishop in a single file for the Anointing. The Bishop and the Confirmand shall remain standing for the anointing and the Bishop will anoint the Confirmand on the forehead.

In Christ Jesus,



Alvaro Corrada S.J.
Bishop of Tyler

**APPENDIX TO FLU PREVENTIVE MEASURES
-DEVOTIONS TO THE ARCHANGELS-**

At the beginning of Mass, after the greeting by the Presider and just prior to the Penitential Rite, the following prayer to St. Michael the Archangel, shall be led by the Presider:

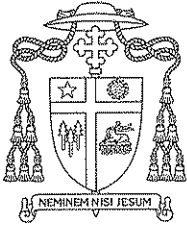
R. From illness, disease and harm. V. Deliver your people Lord.

Holy Michael the Archangel, prince of the heavenly host, help of the People of God, combated the evil serpent, cast him out of heaven and defends the Church of God, so that the gates of hell may not prevail against her; we ask you to assist us in our time of need. Intercede for us that we may be free from all harm and illness of mind, body and soul. In our weakness assist us by your power, that the enemy of humanity may never afflict us and that we may steadily resist and happily overcome all trials and tribulations. Amen.

At the end of Mass, just prior to the Final Blessing, the following prayer to St. Raphael the Archangel shall be led by the Presider:

R. Help us O God our deliverer. V. Free us Lord, for we are Yours.

Holy and glorious Archangel Saint Raphael, physician of God and illustrious by your gifts of wisdom and grace; we ask your intercession and seek your help in the trials of life. As you once assisted young Tobias, come to the help and assistance of the People of God who invoke you in our anxiety and need. May we be healed of our spiritual and physical infirmities and filled with the blessings of our heavenly Father that we may rejoice in the protection of His love and mercy. Amen.



AVISO

Office of the Bishop

Fecha: 30 de Abril de 2009

Para: Todos los Sacerdotes y Diáconos

RE: Medidas Preventivas de la Influenza Porcina en la Diócesis de Tyler

I. OBJETIVO

La Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB, por sus siglas en inglés), la Organización Mundial de la Salud, y el Centro para el Control y Prevención de Enfermedades en Atlanta, ha emitido avisos de alerta acerca de la influenza. Nuestra preocupación es por el cuidado, la salud y el bienestar de todos. Porque respetamos la vida, debemos tomar medidas preventivas. Debemos tomar medidas inmediatas para evitar la propagación de gérmenes (reduciendo el contacto e incrementando la higiene). Por eso, emito las siguientes directrices:

1. Nuestra obligación principal es orar por aquellos que están enfermos o han muerto a causa de la influenza. Las oraciones a Dios mediante la intercesión de los Arcángeles Miguel y Rafael deben hacerse en todas las Misas. (Vea apéndice)
2. Las personas pueden tener un gran temor de asistir a Misa donde ocurre un contacto cercano con otras personas. Si éste es el caso, yo otorgo un permiso especial de la obligación de asistir a Misa el domingo o un día de obligación. Esto aplica también a las personas mayores, niños y otras personas con preocupaciones especiales de salud.
3. Las misas públicas del domingo y fines de semana o reuniones como en las escuelas, etc., serán suspendidas cuando las autoridades lo pidan, cuando el primer caso de influenza sea publicado en su condado y ciudad.
4. La Oficina de Caridades Católicas activará un Plan de Emergencia para todas las parroquias y misiones en la diócesis. La directora debe coordinar esfuerzos en colaboración con el Oficial Financiero Diocesano y el Canciller.
5. Una vez que la situación de emergencia haya pasado, yo reinstituyo nuestros medios tradicionales de compartir el Saludo de la Paz y la norma de distribuir la Sagrada Comunión del cáliz en la celebración de la Sagrada Eucaristía en la Diócesis de Tyler. Finalmente, si la situación empeora, emitiré medidas más rigurosas de acuerdo a la gravedad de las circunstancias. Estas medidas permanecerán en vigor hasta que yo anuncie por escrito lo contrario.

II. MISA DIARIA Y DOMINICAL

Para reducir el contacto e incrementar la higiene, ofrezco las siguientes medidas temporales para la Misa y otros sacramentos:

1. Debe hacerse un anuncio al comienzo y durante la Misa conforme sea necesario.
2. Por favor no salude de mano antes o después de Misa.

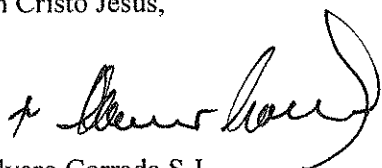
Most Reverend Alvaro Corrada, S.J., Bishop of Tyler

3. La colecta debe organizarse de tal manera que la canasta no pase de persona a persona.
4. Se les pide a los fieles que no se tomen de la mano durante el rezo del Padre Nuestro, como ya es una Norma Litúrgica del Misal (GIRM) y la Diócesis de Tyler.
5. El Saludo de la Paz debe darse sin tocarse las manos y sin darse un beso. Este puede ofrecerse con un significativo contacto visual, una sonrisa o una inclinación de la cabeza como reverencia los unos a los otros.
6. Les pido la suspensión temporal de la recepción de la Preciosísima Sangre de Cristo incluyendo Intención durante la Sagrada Comunión. La Comunión debe darse únicamente bajo la especie del pan consagrado.
7. El que preside debe ser el único que reciba la Sangre de Cristo. Este usará el cáliz principal y no debe ofrecerlo a los sacerdotes concelebrantes, diáconos asistentes, o algún otro ministro presente en el santuario. Si hay concelebrantes (sacerdotes) presentes, se preparará otro cáliz separado para ellos y entonces, solo por intención, deberán recibir la Preciosísima Sangre.
8. Todos los ministros de la Sagrada Comunión deben lavar sus manos antes y después de la distribución de la Sagrada Comunión. Esto puede hacerse en la credencia o algún otro lugar apropiado designado por el sacerdote. Deben lavarse las manos usando agua y jabón o con líquidos higiénicos que contengan alcohol. Deben poner a disposición toallas y recipientes desechables en la credencia.
9. Los fieles deben recibir la Comunión en sus manos, no en la lengua. Se puede hacer excepciones con personas que tengan motivos personales muy fuertes. El sacerdote debe hacer una provisión para las personas que sufren la enfermedad celiaca que solamente pueden recibir la Comunión del cáliz.
10. Las personas que no comulgan y se acercan a la fila de comunión no deben tocarse.
11. Las personas discapacitadas que necesitan recibir la Eucaristía en su lengua, o que necesitan ayuda para comulgar deben ser ayudadas. El ministro debe lavar sus manos antes y después de ofrecerles la Sagrada Comunión.

III. OTROS SACRAMENTOS

1. Los **BAUTIZOS** pueden ser suspendidos a menos que haya un peligro inmediato de muerte.
2. La **UNCION DE LOS ENFERMOS** es una obligación de todo sacerdote administrar este sacramento siempre y en toda ocasión.
3. La **CONFIRMACION**. La imposición de manos se hará en grupo, no individualmente. Los candidatos deben acercarse al Obispo en una sola fila para ser ungidos. El Obispo y el candidato deben permanecer de pie para la unción y el Obispo ungirá al candidato en la frente.

En Cristo Jesús,



Alvaro Corrada S.J.
Obispo de Tyler

**APENDICE PARA LAS MEDIDAS PREVENTIVAS DE LA INFLUENZA
-DEVOCION A LOS ARCANGELES-**

Al comienzo de la Misa, después del saludo del que preside y justo antes del Rito Penitencial, el que preside debe hacer la siguiente oración a San Miguel Arcángel:

R. De la enfermedad, peste y peligro. V. Libranos Señor.

San Miguel Arcángel, príncipe de los ejércitos celestiales, ayuda del Pueblo de Dios, combatiste a la serpiente infernal, tu lo echaste del cielo, protege la Iglesia de Dios para que las puertas del infierno no prevalezcan contra ella. Te pedimos nos ayudes en nuestro momento de necesidad. Intercede por nosotros para librarnos de todo mal de alma y cuerpo. En nuestra debilidad ayúdanos con tu poder para que el enemigo de la naturaleza humana no pueda herirnos y podamos resistir y vencer toda tribulación y prueba. Amén.

Al final de la Misa, justo antes de la Bendición Final, el que preside la Misa debe dirigir esta oración al Arcángel San Rafael:

R. Ayúdanos Dios Liberador. V. Libranos Señor, somos tuyos.

San Rafael Arcángel, médico de Dios, ilustre por tus dones de sabiduría y gracia te pedimos intercedas por nosotros y nos ayudes en las dificultades de la vida. Como una vez ayudaste al joven Tobías, ven en auxilio y ayuda del Pueblo de Dios que te invoca en su ansiedad y necesidad. Te pedimos la curación de nuestras enfermedades espirituales y físicas y nos llenes de las bendiciones del Padre Celestial para regocijarnos en Su amor y protección. Amén.